

P.2



**UNE ÉCOLE S'ENGAGE  
POUR LE TRI**

**ENSEMBLE,  
C'EST MIEUX !**



P.3

**TON DOSSIER**

P.4 ET 5



**Tous héros  
du tri**

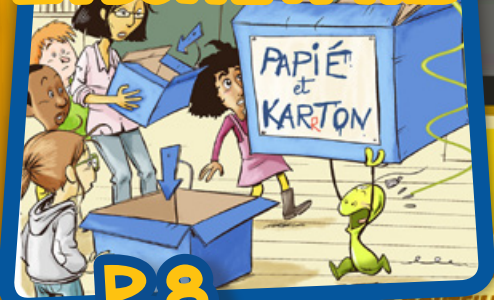
**TES JEUX ET  
UN ATELIER**

P.6 ET 7



**Le tri,  
un petit geste  
qui peut tout  
changer !**

Ta BD : Trib' et les Écopains  
**LA BOITE À TRIB'**



P.8

**CITEO**

Citeo organise la collecte sélective et le recyclage des emballages ménagers et des papiers en France.

[www.ecoemballages.fr/juniors](http://www.ecoemballages.fr/juniors)

MAGAZINE GRATUIT

FLACONS ET BOUTEILLES  
EN PLASTIQUE





L'école de la Pyramide à Puteaux, près de Paris, a reçu cette année le label<sup>(1)</sup> Eco-Ecole pour son projet exemplaire sur le tri et le recyclage des emballages et des papiers. Dans toutes les classes les enfants ont mené des actions pour contribuer à la réussite du projet.

## ■ Être éco-délégué, c'est trop stylé !

En début d'année, des éco-délégués ont été élus dans chaque classe.

Ils ont commencé par **faire un diagnostic<sup>(2)</sup>**, en observant par exemple où se trouvent les déchets dans l'école. **Puis place à l'action !**

« QUAND ON EST ÉCO-DÉLÉGUÉ, ON SE RÉUNIT POUR DISCUTER DE CE QU'ON POURRAIT FAIRE DANS L'ÉCOLE. CHACUN PRÉSENTE SES IDÉES ET ENSUITE ON DÉCIDE TOUS ENSEMBLE CELLES QUI SERONT MISES EN PLACE. »

Albane et Lassana, éco-délégués de CE2.



« NOUS AVONS APPRIS QUE LA PLANÈTE SOUFFRE ET QU'ELLE EST TRÈS POLLUÉE. NOUS AVONS DONC CHOISI D'AGIR EN COMMENÇANT PAR TRIER NOS EMBALLAGES ET NOS PAPIERS POUR QU'ILS SOIENT RECYCLÉS. »

Paloma et Lina, élèves de CM2.



« ON A DÉCIDÉ DE METTRE DES BACS DE TRI DANS TOUTES LES CLASSES ET NOUS SOMMES ALLÉS PRÉSENTER LE PROJET AUX ÉLÈVES ET AUX ENSEIGNANTS. »

Louan, élève de CM2.



## ■ L'art de recycler... récompensé

Cartons colorés, collés, tagués, chaque classe a trouvé une façon originale pour fabriquer son bac de tri mais aussi de belles affiches pour expliquer comment trier emballages et les papiers. **La création était au rendez-vous !**

Grâce aux actions de chacun, l'école a été récompensée par le label « **Eco-Ecole** » !



« ON A AUSSI FABRIQUÉ DES MASQUES AFRICAINS, À PARTIR DE VIEUX JOURNAUX ET DE BOÎTES À ŒUFS. »

Paloma et Maëlys, élèves de CM2.



# Ensemble, c'est mieux !

Certains animaux sont de vrais modèles d'organisation. Chacun joue son rôle pour que la communauté fonctionne parfaitement. De quoi nous donner des idées pour bien vivre ensemble.

## Connais-tu la fable du colibri ?



Nous voici dans la forêt amazonienne où tout le monde piaille<sup>(1)</sup>, joue, discute... vit en harmonie<sup>(2)</sup>. Au loin, on aperçoit un arbre plus grand et plus haut que tous les autres. Ses branches semblent dire : « **Venez à moi, peuple des oiseaux ! Venez à moi, je vous accueille** ».

Mais un jour, arrive un grand malheur, l'arbre prend feu. Les oiseaux regardent leur arbre partir en fumée. À travers la fumée, ils distinguent un petit oiseau qui va à la rivière, prend une goutte d'eau dans son bec et la dépose sur l'arbre. Il retourne à la rivière et recommence plusieurs fois. Ce tout petit oiseau multicolore, c'est un colibri.

- **Mais Colibri, que fais-tu ? Viens vite ! Cela ne sert à rien, viens, rejoins-nous !**
- **Je fais ma part de travail pour éteindre le feu ! Et vous aussi, venez en faire autant !**

Les oiseaux se regardent, perplexes<sup>(3)</sup>... Et dans un même élan, ils s'élancent tous vers la rivière. Chacun prend une goutte d'eau dans son bec et vient la déposer sur l'arbre, puis retourne à la rivière encore et encore.

Et ces millions de gouttes d'eau forment alors une pluie si fine et si dense que le feu finit par s'éteindre.

Depuis ce jour, l'arbre reverdit, l'harmonie est revenue dans la forêt et chacun se souvient qu'il doit faire sa part.

Cette fable est d'origine amérindienne, c'est-à-dire qu'elle vient des Indiens d'Amérique.

(1) **Piailler** : pousser des petits cris aigus et répétitifs, en parlant des oiseaux.

(2) **L'harmonie** : de bonnes relations entre les personnes.

(3) **Perplexe** : qui ne sait quelle décision prendre.

(4) **Une citerne** : un réservoir à eau.

## Les fourmis... des animaux hyper-organisés !



Chez les fourmis, chacun est au service des autres.

La fourmilière est un bel exemple de communauté. Chaque individu existe pour ce qu'il apporte aux autres. Ouvrières, soldats, nourricières... chacun a son travail.

**Donnant-donnant !** Les fourmis ont passé un accord avec les pucerons. Elles les protègent en échange de leur sucre (miellat) qu'elles distribuent à l'ensemble de la fourmilière.

**Transport fragile...** La reine des fourmis est la seule à se reproduire. On la respecte et on la protège pour cela. Lorsqu'elle se déplace, d'autres la portent. Les fourmis auraient-elles donc inventé la chaise à porteurs ?

**À table !** Il existe une espèce de fourmi que l'on appelle « pot-de-miel ». Elle stocke du nectar et en cas de sécheresse se transforme en « citerne<sup>(4)</sup> sur pattes » : elle va alors apporter cette boisson aux autres fourmis.

# En triant, toi aussi tu peux

En cette période de rentrée, c'est le moment idéal pour prendre de bonnes résolutions<sup>(1)</sup> et surtout... pour passer à l'action !

Voici quelques idées pour déployer<sup>(2)</sup> tes super-pouvoirs...

## À toi de jouer !

### Le tri, un petit geste qui peut tout changer !

Pour protéger la planète, tu peux agir de mille façons : économiser l'eau, éteindre la lumière lorsque tu quittes une pièce, prêter des objets à tes amis, récupérer, réparer... et bien sûr trier tous tes emballages et tes papiers pour qu'ils soient recyclés !

Trier pour recycler permet de fabriquer de nouveaux objets et de nouveaux emballages. Savais-tu par exemple qu'avec 3 bouteilles en plastique recyclées on peut fabriquer un maillot ?



Cela permet aussi d'économiser les ressources naturelles ainsi que de l'énergie, donc de protéger la planète.

Elle te dit « merci ! »



## 1 Super-Détective

Sais-tu comment se passe le tri près de chez toi ?

Le rôle du Super-Détective est d'enquêter pour tout comprendre sur le tri et le recyclage. C'est parti... !

Tu peux déjà réfléchir aux emballages et aux papiers que tu utilises : au petit-déjeuner, à l'école, dans la rue, au sport, à la médiathèque, dans ta salle de bain ou ailleurs dans la maison.

Une fois vide, que fais-tu de ta bouteille d'eau ou de ta boîte de céréales ? Existe-t-il un bac de tri chez toi ou à l'école ?

Amuse-toi à les trouver et à observer ce qu'ils contiennent, pour comprendre ce qu'il est possible d'améliorer.

Sais-tu qui vient collecter<sup>(3)</sup> les bacs de tri une fois qu'ils sont pleins ?

À toi de bien observer !

(1) Une résolution : une décision.

(2) Déployer : ici, mettre en pratique.

(3) Collecter : ramasser, récupérer.

(4) Scrapbooking : technique de décoration qui consiste à utiliser des morceaux de photos différentes que l'on colle ensemble.

(5) Un slogan : une phrase courte et facile à retenir pour expliquer une action.



# devenir un super-héros !

## 2 Super-Bricoleur

Maintenant que tu as tout compris sur le tri et le recyclage des emballages et des papiers grâce à ton enquête, tu peux passer à l'action !

Tu peux par exemple fabriquer ton propre bac de tri. Il devra être solide, pratique et de taille adaptée à l'endroit où il sera déposé dans la classe, dans l'école ou à la maison.

Pour fabriquer tes bacs de tri :

- 1 Fais un brouillon et dessine une maquette en indiquant les dimensions.
- 2 Utilise du carton d'emballage usagé, à découper et à coller avec du ruban adhésif.
- 3 Décore ton bac avec du papier recyclé, peint ou traité en scrapbooking<sup>(4)</sup>. Utilise par exemple du jaune pour le bac des emballages recyclables et du bleu pour les papiers.



## 3 Créatif de génie

Une belle affiche, drôle, attirante à côté de tes bacs... ça donne encore plus envie de trier ! Elle permettra d'expliquer aux autres élèves de ton école ou à tes parents comment et pourquoi trier.

Une affiche est utilisée pour transmettre un message fort, qu'il faut adapter aux personnes à qui tu t'adresses. Il doit y avoir :

- 1 Un slogan<sup>(5)</sup>, facile à comprendre et agréable à lire, avec des rimes, comme par exemple :  
« Il n'y a pas d'âge pour trier les emballages ! ».
- 2 Une illustration, pour renforcer le message à faire passer.
- 3 Un petit texte pour expliquer pourquoi.

À toi de choisir la technique que tu vas utiliser pour créer ton affiche : peinture, collage, montage photos... Laisse parler ta créativité !



## Outils et astuces des héros du tri :

- Note tes observations et tes questions dans un carnet, prends des photos.
- Discute avec ta famille ou en classe avec tes amis de ce que tu as observé. Tu pourras ainsi trouver des réponses à tes questions et peut-être proposer des idées d'actions.

Dans certaines communes, on peut trier tous les emballages en plastique sans exception. Pour vérifier si c'est le cas chez toi, demande à ta mairie ou regarde avec tes parents sur le site : [www.consignesdetri.fr](http://www.consignesdetri.fr)



# L'ÉCO-TEST

Teste tes connaissances sur le tri et le recyclage des emballages et des papiers, en répondant aux 7 questions suivantes :

1/ Une fois vides, les bouteilles en plastique sont à déposer dans :

- A  Dans un carton ou un sac en plastique sur le trottoir.
- B  La poubelle d'ordures ménagères car elles ne se recyclent pas.
- C  Le bac de tri jaune, avec les emballages en métal, en carton, les bouteilles et les flacons en plastique.

2/ À quoi ça sert de trier tes emballages et tes papiers ?

- A  À éviter d'encombrer les décharges.
- B  À ce qu'ils puissent être recyclés.
- C  À brûler les emballages par catégories.

3/ Qu'est-ce que le recyclage ?

- A  C'est transformer les papiers et les emballages en une nouvelle matière qui sera utilisée pour fabriquer de nouveaux produits.
- B  C'est laver ou rincer les emballages avant de les jeter.
- C  C'est quand on fait réparer sa bicyclette.

4/ On dit qu'un emballage est recyclable...

- A  S'il est composé de matière issue du recyclage des emballages.
- B  Quand il peut être transformé en une nouvelle matière première dans les usines de recyclage.
- C  Si son poids total est inférieur à 100 grammes.

5/ Tu viens de finir ton cahier de brouillon... Que fais-tu ?

- A  Tu le mets dans le bac de tri bleu pour qu'il puisse être recyclé.
- B  Tu le gardes dans un tiroir de ta chambre.
- C  Tu le jettes dans la poubelle d'ordures ménagères car les cahiers ne se recyclent pas.

6/ Le verre se recycle-t-il à l'infini ?

- A  Non, il se recycle seulement deux fois.
- B  Le verre ne se recycle pas !
- C  Oui, absolument !

7/ Que penses-tu du tri et du recyclage ?

- A  C'est bien parce que les conteneurs de tri sont en couleur, et ça rend les rues plus jolies.
- B  C'est bon pour la planète et ça permet d'économiser les ressources de la Terre.
- C  C'est une perte de temps.

## Résultat de l'Éco-Test

(Voir les solutions au bas de la page)

**Tu as entre 6 et 7 bonnes réponses :**

**Félicitations !** L'expert du tri et du recyclage c'est toi ! À ton tour de sensibiliser ta famille et tes amis.

**Tu as entre 4 et 5 bonnes réponses :**

**Bravo !** Tu en sais déjà pas mal. Continue comme ça pour devenir un champion du tri !

**Tu as moins de 4 bonnes réponses :**

**Génial,** car grâce à Eco Junior, tu vas pouvoir tout découvrir et comprendre pourquoi le tri des emballages et des papiers est si important. Bienvenue dans le monde du recyclage !

## Qui va où ?

Relie chacun des 12 produits au conteneur dans lequel il faut le mettre pour qu'il puisse être recyclé... S'il ne se recycle pas, mets-le dans la petite poubelle noire.



SOLUTIONS :

- DANS LE CONTENEUR JAUNE : BRIQUETTE EN ALUMINIUM, BRIQUETTE DE JUS DE FRUIT, PAQUET DE BISCUITS, BOUTEILLE D'EAU EN PLASTIQUE.
  - DANS LE CONTENEUR VERT : BOUTEILLE DE JUS DE FRUIT EN VERRE.
  - DANS LE CONTENEUR BLEU : CAHIER, TICKET DE CINÉMA, MAGAZINE.
  - DANS LA CORBEILLE DE RUE : GOURDE DE COMPOSTE, TROGON DE POMME, SAC PLASTIQUE.
- QUI VA OÙ ?

L'ÉCO-TEST : 1-C, 2-B, 3-A, 4-B, 5-A, 6-C, 7-B.

\*Dans certaines communes, on peut trier tous les emballages en plastique sans exception. Pour vérifier si c'est le cas chez toi, consulte avec tes parents le site [www.consignesdetri.fr](http://www.consignesdetri.fr)



# Fabrique ton papier recyclé !

Une activité simple et facile à réaliser avec tes camarades de classe ou à la maison. Pour cela, il suffit de rassembler le matériel nécessaire, suivre les étapes et... **METTRE LA MAIN À LA PÂTE !**

## 1 Le matériel :

- ◆ De vieux journaux,
- ◆ Des cadres en bois,
- ◆ Du « grillage moustiquaire » fin,
- ◆ Des chiffons,
- ◆ De vieilles éponges et une grande éponge plate,
- ◆ Un rouleau à pâtisserie,
- ◆ Une bassine,
- ◆ Une agrafeuse à bois,
- ◆ Des pinces à linge...
- ◆ Et si tu veux obtenir une feuille de papier fin, il faudra un batteur de cuisine, à ne plus utiliser pour la cuisine après.



## 2 Préparation de la pâte :

- ◆ Remplis la bassine avec de l'eau tiède.
- ◆ Déchire le papier journal en petits morceaux de 2 à 3 cm et laisse tremper toute une nuit.
- ◆ Malaxe<sup>(1)</sup> ces morceaux de papier trempés plusieurs fois. A force de les triturer<sup>(2)</sup>, ils se transformeront en une pâte pleine de grumeaux<sup>(3)</sup>. Tu peux accélérer cette étape en passant la pâte au batteur, ce qui permettra aussi d'obtenir un papier beaucoup plus lisse.

### Astuce

Tu peux colorer la pâte à papier avec des pigments de couleur naturels, ou la parfumer avec de la lavande par exemple !

Voilà la pâte est prête !



## 3 Réalisation des tamis<sup>(4)</sup> :

- ◆ Pour fabriquer des tamis, utilise de vieux cadres en bois.
- ◆ Sous la surveillance d'un adulte, découpe le « grillage moustiquaire » au format du cadre, en ajoutant 5 à 6 cm de chaque côté, en fonction de l'épaisseur du bois.
- ◆ Place le cadre bien au milieu de la moustiquaire, puis replie les bords et agrafe-les.

## 4 Fabrication de la feuille :



A

Verse et répartis la pâte à papier sur le tamis. Pose ensuite le tamis sur un vieux chiffon et recouvre-le d'un nouveau tissu.



B

À l'aide d'une éponge humide, essore<sup>(5)</sup> en « tapotant » sur la pâte à travers le tissu.



C

Enlève le tissu, retourne l'ensemble et recommence cette opération pour faire tomber délicatement la feuille du tamis sur le deuxième tissu.



D

Place à nouveau un tissu sur la feuille, puis une éponge plate et viens presser sur le dessus avec le rouleau à pâtisserie pour éliminer le maximum d'eau.



E

Enfin, fais bien sécher la feuille que tu viens d'obtenir en la laissant reposer bien à plat sur le tissu, puis, toujours avec le tissu, suspends-la avec précaution<sup>(6)</sup> à un fil avec des pinces à linge. Laisse sécher comme ça toute une nuit.



F

Une fois que ta feuille est sèche, retire-la délicatement du tissu. Elle est prête à être utilisée !

### Astuce

Pour faire du papier décoratif, tu peux ajouter des paillettes, des feuilles et des fleurs séchées sur le papier, ou encore les disposer dans la pâte avant que celle-ci ne sèche.

## Bravo !

Tu viens de fabriquer ta première feuille de papier... recyclé !

(1) Malaxer : mélanger pour rendre mou. - (2) Triturer : écraser et mélanger avec les doigts. - (3) Un grumeau : une petite boule de matière dans un liquide. (4) Un tamis : une passoire fine, qui sert à séparer les éléments d'un mélange. - (5) Essorer : Éliminer de l'eau. - (6) Avec précaution : de manière prudente.



# Trib' ET LES ÉCOPAINS



TOM



EMMA



DOUNIA



LÉO

## LA BOÎTE À TRIB'



CITEO

Eco Junior, magazine d'information édité pour Citeo par SREP SA, immatriculée au RCS de Paris sous le numéro 388 380 073 et sise au 50 boulevard Haussmann 75009 Paris.

Citeo est une société anonyme à but non lucratif créée par les entreprises pour réduire l'impact environnemental des emballages et des papiers, et faire de nos produits du quotidien les ressources de demain.

Rédactrice en chef : Laure Dalloz.  
Directeur de la publication : Jean Hornain.  
Conception / réalisation : Junior City. Maquette : H. Laroche. Rédaction : S. Grand.  
Illustrations : @Toma Danton, @Eglantine Ceulemans.  
Impression : Quadriplus, 69 Champagne au Mont d'O.

